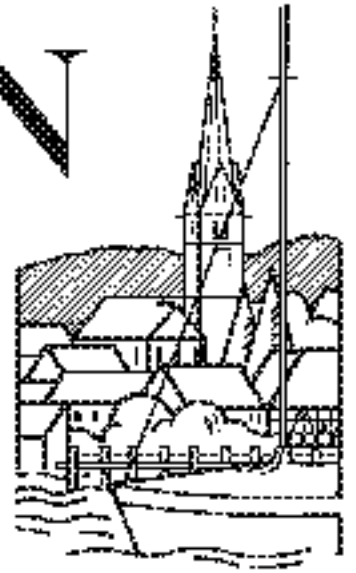


# SIPPLINGEN

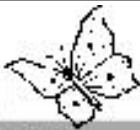
## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 24. August 2005  
Nummer 34



### TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



#### Mittwoch, 24.08.

15.30 Uhr, „Kühl, klar und sauber“ - Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung; vormittags Familienführung für Eltern mit Kinder bis 14 Jahre (Anmeldung bei der Tourist-Information bis zum Vortag); nachmittags Führung für Erwachsene (Anmeldung bei der Tourist-Information bis 12.00 Uhr erforderlich).

#### Donnerstag, 25.08.

16.00 Uhr, Kegelnachmittag im Gasthaus Linde  
ab 17.00 Uhr, DLRG, in den Ferien bei guter Witterung Schwimmprüfungen (Seepferdchen und Jugendschwimm-schein) im Strandbad

#### Freitag, 26.08.

17.00 Uhr, Kinderfreizeit für schulpflichtige Kinder mit der Wandervereinigung; Treffpunkt: Parkplatz West  
19.30 Uhr, Nachbesprechung Zeltlager im TSV-Clubheim  
20.00 Uhr, Stammtisch Heimatlieder-sängerbund im Gasthaus Seehof  
20.10 Uhr, Mondscheinfahrt bei Kerzenlicht und Live-Musik auf der MS „Bodman“; Abfahrt: Landungsplatz; Karten nur über Vorverkauf in der Tourist-Information

#### Sams tag, 27.08.

Kirschbescherregatta 2005 im Hafen West mit dem Yachtclub Sipplingen

#### Sonn tag, 28.08.

10.30 Uhr, Wanderung über den Jakobusweg mit der Wandervereinigung; Treffpunkt: am Bahnhof ab 14.00 Uhr, Finissage „Historische Bilder & Neue Ansichten“ in der Galerie im Bahnhof

#### Mon tag, 29.08.

10.30 Uhr, Gästebegrüßung im „Haus des Gastes“ (Tourist-Information) mit anschließender Kirchenführung und Orgelspiel der kath. Pfarrkirche St. Martin  
20.00 Uhr, Abendkonzert der Musikkapelle Sipplingen auf dem Rathausplatz

Weitere Termine und Veranstaltungen siehe Seite 2



### AMTLICHE BEKÄNDTISCHUNGEN

## Berichtigte Fassung

In die Veröffentlichung der Änderungssatzung im Mitteilungsblatt vom 27.07.2005 hat sich bei der Benennung der Rechtsgrundlagen ein Fehler eingeschlichen. Deshalb wird die berichtigte Fassung wie folgt veröffentlicht:

Gemeinde Sipplingen  
Bodenseekreis

## ÄNDERUNGSSATZUNG DER GEMEINDE SIPPLINGEN VOM 13.07.2005 ZUR SATZUNG ÜBER DIE ERHEBUNG VON BENUTZUNGS- GEBÜHREN IM GEMEINDEEIGENEN KINDERGARTEN

Aufgrund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in Verbindung mit den §§ 2, 13 und 19 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat der Gemeinde Sipplingen am 13.07.2005 folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren im gemeindeeigenen Kindergarten vom 03. Dezember 1975 in der Fassung vom 12.05.2004 beschlossen:

### § 1

§ 2 der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren im gemeindeeigenen Kindergarten erhält folgende neue Fassung:

### § 2

#### Benutzungsgebühren

(1) Die Gebühren betragen monatlich:		vom 01.09.05 bis 31.08.06	ab 01.09.06
a) bei Inanspruchnahme während der Regelöffnungszeiten und der Vormittagsöffnungszeiten	aa) für das 1. Kind auseiner Familie	67,— EUR	69,— EUR
	ab) für das 2. Kind auseiner Familie	42,— EUR	44,— EUR
b) bei Inanspruchnahme der flexiblen Öffnungszeiten	ba) für das 1. Kind auseiner Familie	106,— EUR	109,— EUR
	bb) für das 2. Kind auseiner Familie	80,— EUR	82,— EUR

Die Regelöffnungszeiten sind bei geöffnetem Kindergarten Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Montag bis Donnerstag von 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr.

Die Vormittagsöffnungszeiten sind bei geöffnetem Kindergarten Montag bis Freitag von 7.30 Uhr bis 13.00 Uhr.

Die flexiblen Öffnungszeiten sind bei geöffnetem Kindergarten Montag bis Donnerstag von 7.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 7.30 Uhr bis 13.05 Uhr.

**Diens tag, 30.08.**

10.00 Uhr, geführte Wanderung mit Wanderführer Gerhard Hess: Gemütliche „6 Berger tour“ hoch zum „Himberg“, weiter über die „Burg halde“ in Richtung der „7 Churfürsten“, von dort über die Süßenmühle zum „Absberg“, zu guter Letzt über den „Löchenberg“ und „Geigenberg“. Dauer ca. 3 Std., Anmeldung bei der Tourist-Information bis zum Vortag 16.30 Uhr; Treffpunkt: Wanderparkplatz am Sportplatz

19.35 Uhr, Gästebegrüßungsfahrt auf der MS „Bodman“. Auf dieser Fahrt (ca. 1 Std.) erfahren Sie einiges über unsere Seegemeinde und die nähere Umgebung. Genießen Sie die Abendstimmung auf dem See. Karten erhalten Sie im Vorverkauf bei der Tourist-Information bis spätestens 14.00 Uhr; Abfahrt ab Landungsplatz Sipplingen

**„Historische Bilder & Neue Ansichten“ in der Galerie im Bahnhof zu sehen bis einschl. 28.08.2005:**

**Montag bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr  
Sams tag u. Sonn tag 9.00 - 12.00 Uhr**

Die Inanspruchnahme der Regelöffnungszeiten, Vormittagsöffnungszeiten bzw. der flexiblen Öffnungszeiten erfolgt mit der Anmeldung des Kindes. Ein Wechsel in der Inanspruchnahme der Öffnungszeiten ist nur aus wichtigem Grund möglich.

Nimmt ein Kind, das zu den Regelöffnungszeiten oder den Vormittagsöffnungszeiten angemeldet ist, darüber hinaus zusätzliche Öffnungszeiten in Anspruch, so ist für diesen Monat die Gebühr nach vorstehender Ziff. b) zu entrichten.

(2) Für weitere Kinder aus einer Familie werden bei gleichzeitiger Inanspruchnahme des Kindergartens nach vorstehendem Abs. 1 keine Benutzungsgebühren erhoben.

(3) Für Gastkinder, die den Kindergarten nur kurzfristig in Anspruch nehmen und nicht für eine Öffnungszeit nach Absatz 1 angemeldet sind, wird eine Gebühr von 6,- EUR/täglich erhoben, die abweichend von § 4 dieser Satzung täglich fällig ist.

**§ 2**

Die vorstehende Ändersatzung tritt am 01. September 2005 in Kraft.

**Hinweis zu der vorstehenden Satzung nach § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO):**

Eine etwaige Verletzung von Verfassens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der Gemeindeordnung beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Sipplingen, den 24.08.2005

- Anselm Neher -

Bürgermeister



**NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN**

**TELEFON**

**GEMEINDEVERWALTUNG**

**ARZT**

**APOTHEKE**

<p>Feuerwehr/UnfallNotruf 112 Kommandant 5343 PolizeiNotruf 110 PolizeiÜberlingen 8040 Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein) Telefon: 07541/1 92 96 Fax: 07541/80 93 6 (auch Gehörlosen-Fax) Rettungsdienst Bodenseekreis 1 92 22 ohne Vorwahl Kassenärztlicher Dienst Kinderarzt Allgemeine Auskunft Wirtschaftsförderungsgesellschaft westlicher Bodensee 07553/82 76 82 Rettungsdienst und Krankentransport 19222 Krankenhaus Überl. 990 Sozialstation Überlingen 95320 Dorfhelferinnenstation Frau Vogler 62287 Kath. Pfarramt Sipplingen 63220, 60636 Ev. Pfarramt Ludwigshafen 07773/5588 EnBW (früher Badenwerk) Service-Telefon 07461/70 90 Störung 0800/3 62 94 77 Gasversorgung Singen 07731/5900-0 Wasserversorgung Störung 83 31 31 Abfallwirtschaftsamt Friedrichshafen 07541/204-51 99 <b>Probleme mit der Müllabfuhr??</b> Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung: <b>Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.</b> Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH, Tel. 07541/40 10 93 <b>Gelber Sack-Abholung</b> Firma MB-Plus, Tel. 07541/2 33 94 oder 07581/50 89 31</p>	<p><b>Telefonverzeichnis</b> <b>Hauptverwaltung-Grundbuchamt</b> Bürgermeister Neher 8096-20 Ratschreiber Sulger 8096-22 <b>Standesamt, Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt</b> Frau Spornik 8096-0 <b>Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten</b> Herr Geßler 8096-25 <b>Gemeindekasse</b> Frau Regenscheid 8096-28 <b>Steueramt</b> Frau Sinner 8096-26 <b>Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt, Sozialamt</b> Frau Biller 8096-23 <b>Tourist-Info im Bahnhof</b> Frau Kranz 8096-29 <b>Bauhof</b> 8096-31 <b>Kindergarten</b> 1096 <b>Grund- u. Hauptschule</b> 915526 <b>Hafenanlage West</b> 65312  <b>Faxanschlüsse:</b> Rathaus 8096-40 Tourist-Info 3570 Grund- und Hauptschule 915527 <b>e-mail-Anschlüsse</b> Rathaus: Gemeinde@sipplingen.de Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de Schule: GHS-Sipplingen @t-online.de <b>Internet:</b> http://www.sipplingen.de</p>	<p><b>Ärztlicher Notdienst</b> 990 und 19222  <b>Zahnärztlicher Notdienst</b> <b>01805/91 16 20</b></p>	<p><b>Samstag, 27.08.2005</b> Apotheke Owingen Hauptstr. 26a Owingen Tel. 07551/6 66 68  <b>Sonntag, 28.08.2005</b> Apotheke Dr. Braun Hauptstr. 6 Stockach Tel. 07771/93 49-0</p> <p><b>Öffnungszeiten der Verwaltung:</b> Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr Mi 16.00 - 18.00 Uhr</p> <p>Herausgeber: Gemeinde 78354 Sipplingen Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Neher oder sein Vertreter im Amt Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78333 Stockach, Druck u. Verlag: Primo Verlagsdruck Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771/93 17 -0, Fax: 07771/93 17 -40 e-Mail: info@primo-stockach.de Internet-Adresse: www.primo-stockach.de</p>
---	---	---	---



## DIE VERWALTUNG INFORMIERT

### 30-km-Zone im gesamten Ortsgebiet

In letzter Zeit häufen sich die Beschwerden darüber, dass die 30-km-Beschränkung im Ortsgebiet nicht eingehalten wird. Ebenfalls ist nochmals darauf hinzuweisen, dass im gesamten Ortsgebiet die „rechts-vor-links-Regelung“ gilt.

Im Interesse der Fußgänger, hier insbesondere der Kinder oder älteren Menschen, wird gebeten sich an diese Geschwindigkeitsbeschränkung zu halten.

- Neher -  
Bürgermeister

### Im Fundamt wurde abgegeben:

1 Brille mit Etui  
1 Roller/Kofferschlüssel

Informationen unter Tel. 80 96 20.  
Die Gegenstände können zu den üblichen  
Öffnungszeiten abgeholt werden.



## KULTURELLES IN DER GEMEINDE

### Finissage

#### Historische Bilder & Neue Ansichten

Eine interessante, bestens besuchte Ausstellung geht am 28. August zu Ende. Seit Mitte Juli hat die Fotoausstellung mit Bildmaterial von Sigfried Lohner und Udo Widenhorn sowie die Ausstellungsgestaltung und Bearbeitung von Christian Scheel, viele Sipplingerinnen und Sipplinger sowie Gäste in unserem Dorf angezogen.

Am Sonntag nachmittag, ab 14.00 Uhr bis ca. 17.00 Uhr, sollte die Ausstellung in einem angenehmen Rahmen mit kl. Umtrunkausklingen.

Dazu herzliche Einladung.

#### Öffnungszeiten:

Do. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr  
So. 9.00 - 12.00 Uhr

G. Kugel-Sichermann



## TOURISTIK- INFOS

### Hallo Kids!

Die Edelgard und Christel vom Turn- u. Sportverein händ sich für uns wie der Super-Spieleus denkt. Am letzten Freitagsabend's sahen viel Kinder, 40 Stück an der Zahl. Des halb sind mir in 2 Gruppen aufteilt worden. 1. Gruppe für Mädchen, 2. Gruppe für die Buben, als erstes sind mir mit unseren Betreibern, das war der Timo, der Marcel, der Tobias, der Sarah und der Felix, durchs Dorf auf Schatzsuche losgezogen. Die Schätze waren ca. 50 Luftballons. Jeder hat einen Zettel gehabt, der verschiedene Gebäu devu Sipplinger ganz raffiniert beschrieben waren... und jetzt soll die mal einer finden... Wir Mädchen haben natürlich alle geglaubt. Aber auch die Buben waren gleich gut wie mir, alle bei der Gruppe haben 22 Luftballone abgeschleppt. Noch vielen Wettspielen auf dem Sportplatz dabei, unter anderem „das geile Wasserbombe werfen“ der Maik und der Marcel die bei der Lusubebenh Sarah voll nass gespritzt. Denn haben mir noch Völkerball und Fußball gespielt, wo bei der Muriel unser großer Fußballstar war, die kann fast besser Fußball spielen, wie der Bal-

lack, I bin ganz stolz uff sie.... Sooo... und denn ging's zum gemütlichen Teil über. Wie jedes Jahr, hatten uns die Pizza vom Adolfo und die eisgekühlte Getränke wieder super gut geschmeckt. Do der Wend mir uns beim Turn- u. Sportverein ganz fesch bedanke, besonders bei den Betreibern und Organisatoren, für den abwechslungsreichen sportlichen und wunderschönen Abend.

#### Hey Freunde.....

„Wir radeln ins Um-land des Überlinger-See's“.

Mit dem Team vom Wanderverein.

Alle Kinder ab 8 Jahren und wo fährt tüchtig die Räder haben kennend mitfahren, eh.. des geht bestimmt eine Mega-Radrennen. Mir treffen uns am Freitag, den 26. August, um 17.00 Uhr, am Rothaus.

Bis denn eure Anne



Bild Edelgard Sedlatschek

### „Sipplinger Gästebegrüßungsfahrten“ 2005

Am 30. August heißt es wieder „Leinen los“ für unsere Sipplinger Gästebegrüßungsfahrt auf der MS „Bodman“. Auf die ser gut ein stündigen Schiffahrt auf dem Überlingersee er fahren die Gäste ein niges über die Gemeinde Sipplinger und die Bodensee-Region. Die Abfahrt ist jeweils um 19.35 Uhr ab Landungsplatz Sipplinger. (Kosten: 2,60 Euro mit Gästekarte, 5,00 Euro ohne Gästekarte). Damit wir vernünftig planen können und bei ungünstiger Witterung alle ein Dach über dem Kopf haben, sind die Karten nur im Vorverkauf bis 14.00 Uhr des jeweiligen Veranstaltungstages bei uns in der Tourist-Information Sipplinger, Seestraße 3, Tel. 07551/80 96 29, erhältlich.

Am 6. September werden die letzten Gästebegrüßungsfahrten der Saison 2005 statt und wir möchten uns daher heute noch einmal bei den Damen und Herren des Gesangsverein Hohenfels und bei unseren „Sipplinger Bürgerfrauen“ bedanken, die uns auf zwei Fahrten begleitet haben und für einen wunderbaren musikalischen Rahmen gesorgt haben.

Ihr Team der Tourist-Information



Viel Freude hatten die Gäste bei der Begrüßungsfahrt mit den „Küchenliebern“ unserer „Sipplinger Bürgerfrauen“, wie der einmal bestens begleitet von Werner Widenhorn und Ulrich Modrow.

## Gästeehrungen im Haus des Gastes

### 25-mal von Essen nach Sipplingen

Bei einem kleinen Umtrunk bedankte sich das Team der Tourist-Information bei Herrn und Frau Christiani, die derzeit ihren bereits 25sten Urlaub in Sipplingen verbringen. In all den Jahren waren sie stets bei Familie Märte im Breitenweingarten. Damals hatte Familie Märte noch keine Ferienwohnung, sondern Gästezimmer mit Frühstück. Gerne erzählen die Gäste und Herr und Frau Märte, die ihre Gäste zu der Ehrung begleitet hatten, was sie so in all den Jahren gemeinsam erlebt haben. Als sie das erste Mal hier bei uns waren, stellt Frau Märte fest, hat es fast 3 Wochen am Stück geregnet. Die Gäste hätten ihnen richtig leid getan, aber beklagt hätten sie sich nie. Stundenlang wurde damals Kniffel gespielt. Ganz besonders gerne sitzen Herr und Frau Christiani auf der großen Terrasse und genießen den Blick auf den See. Da von lassen sie sich auch nicht durch die leider nicht ganz sommerlichen Temperaturen abbringen.

Als kleines Dankeschön für ihre Treue zum Erholungsort Sipplingen durfte das Team der Tourist-Information den Gästen ein Präsent überreichen.



Bild v.l.n.r.: Herr und Frau Märte mit ihren treuen Gästen Herrn und Frau Christiani

## Sipplingen ist ja auch schön!

### Treue Ferien Gäste aus Fulda

Eigentlich kommen Horst und Ursula König schon seit vielen Jahren an den Bodensee, nur hatten sie sich für die ersten Male für die andere Seite, dem schönen Markelfingen bei Radolfzell entschieden. Als dann dort ihr Lieblingsbeziehungsgeschlossen hat, haben sie sich auf die Suche nach einer anderen Ferienunterkunft am Bodensee gemacht. Seitdem haben sie in den vergangenen 25 Jahren immer wieder ihren Urlaub bei uns in Sipplingen verbracht. Die ersten Jahre waren sie bei Frau Rosalie Beirer-Maier untergebracht. Als die sie jedoch zu ihrem Wunschtermin leider kein Zimmer mehr frei hatte, sind sie

von „Oberdorf“ ins „Unterdorf“ umgezogen und verbringen nun schon seit 15 Jahren immer wieder ihren Urlaub bei Frau Frieda Scheu. Mittlerweile haben sie auch viele Bekannte und Freunde mit nach Sipplingen gebracht um ihnen den Ort, an dem sie sich so wohl fühlen, zeigen zu können. Sipplingen ist ja auch schön und wir haben viele Freunde hier gefunden, meint Herr König, der so gar seinen Motorbootführerschein in Überlingen absolviert hat.

Aber da gibt es noch et was ganz Besonderes, was das sympathische Ehepaar mit Sipplingen verbindet: 1989 haben sie sich von Herrn Kurt Binder standesamtlich traugen lassen, was sie noch in sehr schöner Erinnerung haben. Als Trauzeugen haben sie sich nur Sipplinger ausgesucht und ihre Hochzeit in ihrem Lieblingslokal „Zum guten Glas“ gefeiert.

Als kleines Dankeschön für ihre Treue zum Erholungsort Sipplingen überreichte Frau Kranz den Gästen aus Fulda ein kleines Präsent und wünschte ihnen, vor allem im Hinblick auf ihre Gesundheit, alles Gute und noch viele schöne Urlaubstage, auch in den kommenden Jahren, bei uns in Sipplingen.



Ursula und Horst König bei der Gästeehrung

## Kunst um den See - Visitor-Aktion Euregio Bodensee

Auch wir von der Tourist-Information Sipplingen haben am vergangenen Mittwoch, um 13.00 Uhr unseren schönen blauen Seevisitor am Sipplinger Ufer „ausgesetzt“. Und bereits eine Stunde später, als wir noch einmal nachgeschaut haben, war er schon nicht mehr aufzufinden. Aber wer weiß, vielleicht bekommen wir ja wieder einmal ein „Lebenszeichen“ aus einer an-

deren Gemeinde oder gar einem anderen Land von ihm!?



landschaftspark bodensee-linzgau



## Tauchen Sie ein ins Blumenmeer!

### Landerlebnis am 06. September

Ein weiteres Landerlebnis steht bevor: Tauchen Sie ein ins duftende Blumenmeer! Wunderschöne Blumen zum Selbstpflücken finden sich im Blumenfeld der Familie Schwehr. Aber haben Sie sich auch schon gefragt, um welche Kostbarkeiten es sich handelt? Und wie Ihr Blumenstrauß richtig toll aussehen kann? Eine Floristin wird Sie in die Welt der Blumen einführen und Ihnen die Kunst der Straußbinderei zeigen.

Das kostenfreie Erlebnis findet am **Diens- tag, den 06. September 2005, von 14.00 bis ca. 16.00 Uhr in Salem-Beuren (direkt beim Blumenfeld am Sportplatz) statt.** Um Anmeldung wird bis 04. September, 12.00 Uhr unter Tel. 07553-91 77 15 gebeten.

### Weitere Informationen:

Bodensee-Linzgau Tourismus  
Bodenseestraße 121  
88682 Salem-Mimmenhausen  
Tel. 07553-91 77 15  
Fax 07553-91 77 16  
[Tourist-info@bodensee-linzgau.de](mailto:Tourist-info@bodensee-linzgau.de)





## Herzlichen Glückwünschen zum Geburtstag

Frau Annemarie Koßmann,  
Bütze 13  
zum 77. Geburtstag am 27.08.

Frau Rosa Strüver,  
Am Brunnenber 1  
zum 80. Geburtstag am 29.08.

Frau Maria Schneider,  
In der Breite 25  
zum 86. Geburtstag am 30.08.

Herr Günter Man gold,  
Laupenweg 8  
zum 79. Geburtstag am 31.08.



## BEHÖRDEN- INFOS



**Bundesagentur für Arbeit -  
Agentur für Arbeit Konstanz**

## Bessere telefonische Erreichbarkeit in Kindergeldangelegenheiten

### Service Center unterstützt Familienkasse Konstanz

Wer kennt das nicht: Man will schnell mal irgendwo anrufen und kommt einfach nicht durch? Nach dem dieses Problem für die Agentur für Arbeit Konstanz durch die Einrichtung eines Service-Centers gelöst wurde, gilt dies bald auch für den Bereich der Familienkasse - so versichert die Agentur für Arbeit Konstanz. Mit der telefonischen Erreichbarkeit wird es auch dort deutlich besser werden. Ab Freitag, den 26. August kümmert sich ein spezielles Service Center für Familienkassen um die Angelegenheiten der Kunden. Davon können über 38.000 Menschen im Landkreis Konstanz und im nördlichen Bodenseekreis profitieren, die derzeit Kindergeld bekommen.

Im Service Center der Familienkassen wartet kompetentes Personal darauf, die Fragen der Anrufer zu beantworten. In einer Erprobungsphase hat sich gezeigt, dass ein Großteil der Kunden Anliegen sofort erledigt werden kann. Besonders schwierige Angelegenheiten gibt das Service Center an die Familienkasse Konstanz weiter. Was sehr wichtig ist: Die Kindergeldnummer sollte zur schnelleren Bearbeitung bereitgehalten werden.

Das Service Center der Familienkassen ist montags bis donnerstags von 7.00 bis 16.00 Uhr und freitags von 7.00 bis 13.00 Uhr erreichbar. Die Telefonnummer dieses Dienstes wird den Kindergeldempfängern schriftlich mitgeteilt. Soweit es nur um die genauen Zahlungstermine des Kindergelds geht, hilft eine automatische Ansaugerum die Uhr unter (01801) 92 45 86 ZAHLUNG. Für beide Service-Rufnummern gilt der Orts tariff.



**Bundesagentur für Arbeit -  
Agentur für Arbeit Konstanz**

## Berufsausbildungsbeihilfe für Auszubildende rechtzeitig beantragen

Berufsausbildungsbeihilfe (BAB) kann beantragen, wenn eine erstmalige betriebliche Ausbildung durchläuft und nicht mehr bei den Eltern wohnt. Das erste Ausbildungsjahr in einer Schule, zum Beispiel die einjährige Berufsfachschule, wird dagegen nicht gefördert. Die BAB sollte möglichst zu Beginn der Ausbildung bei der Agentur für Arbeit beantragt werden.

Ausführliche Informationen befinden sich im Internet unter: [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) -> Service von A bis Z -> Geldleistungen -> Sicherung des Lebensunterhalts -> Berufsausbildungsbeihilfe. Beispiele informieren darüber, ob sich ein Antrag lohnt, und wie hoch der individuelle Betrag voraussichtlich sein wird. Auch im Berufsinformationszentrum (BIZ) der Agentur für Arbeit Konstanz sind weitere Informationen aufbereitet.

Die Antragsunterlagen können abgeholt werden bei der Agentur für Arbeit Konstanz in der Stromeyersdorfstraße 1 und bei der Agentur für Arbeit Singen in der Enge Straße 7, oder angefordert werden unter Telefon 07531/5 85 - 4 54.



**Bundesagentur für Arbeit -  
Agentur für Arbeit Konstanz**

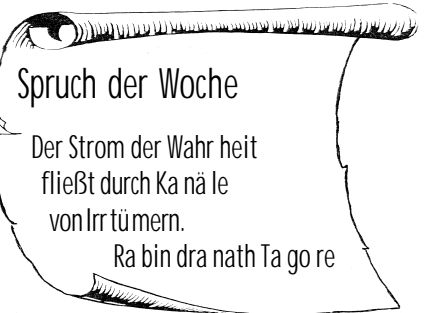
## Berufsberatung nach Terminvereinbarung

Im Rahmen der Verbesserung der Dienstleistungsqualität werden künftig die Beratungsgespräche mit den Berufsberatern der Agentur für Arbeit Konstanz terminiert. So können sich die Berater und die Rat suchenden in sich auf das Gespräch vorbereiten.

Die Vergabe der Termine geschieht entweder telefonisch über das Service Center unter der Telefonnummer 07531/585-454 oder persönlich in der Eingangshalle der Agentur für Arbeit Konstanz oder der Geschäftsstellen. Der bisherige Beratungsnachmittag (ohne Terminvergabe) entfällt ab sofort.



## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



## Hauptzollamt Ulm

### Diese Ausbildung ist grenzenlos spannend!

Mit der Erhebung von Zöllen und Verbrauchsteuern, dem Schutz von Wirtschaft und Bürgern (z. B. bei der Bekämpfung des Drogen- und Waffenschmuggels) und beim Kampf gegen Schwarzarbeit und organisierte Kriminalität bietet die Bundeszollverwaltung ein breites Spektrum interessanter Betätigungsfelder.

Wir bieten zum **01. August 2006** Ausbildungsplätze für

### 80 Beamten und Beamte im mittleren und 60 Beamten und Beamte im gehobenen Zolldienst in Baden-Württemberg.

Sie passen zu uns, wenn Sie die mittlere Reife für den mittleren Dienst oder das Abitur bzw. die vollständige Fachhochschulreife für den gehobenen Dienst mit gutem Ergebnis abgeschlossen haben und der EU angehören. Sie interessieren sich für wirtschaftliche Zusammenhänge. Sie sind teamfähig, mobil, flexibel, engagiert, verantwortungsbewusst, sportlich und nicht älter als 31 Jahre, schwerbehinderte Menschen 39 Jahre. Dann erwartet Sie eine fundierte Ausbildung mit attraktiver Bezahlung in einer modernen Wirtschaftsverwaltung.

Wenn Ihr Wohnsitz in Baden-Württemberg liegt, freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen **bis zum 15. Oktober 2005** mit Abschluss- bzw. Zwischenzeugnis, handschriftlichem Lebenslauf und aktuellem Passfoto. Wir sind bestrebt, den Frauenanteil zu erhöhen und daher besonders an Bewerbungen von Frauen interessiert. Bewerbungen von schwerbehinderten Menschen sind uns willkommen. Sie werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt; von ihnen wird nur ein Mindestmaß an körperlicher Eignung verlangt.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie an die

Oberfinanzdirektion Karlsruhe  
- Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung  
Postfach  
79082 Freiburg  
Weitere Informationen können Sie telefonisch unter 0761/1371-2250 oder -2251 erfragen.  
Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.zoll.de](http://www.zoll.de)."

## Fahrerlaubnisentzug - was tun?

### Kostenlose Informationsangebote

Kostenlose Informationsangebote der Verkehrsschulen Markdorf mit Unterstützung des ADAC Südbaden am **01.09.2005 in Markdorf** für jene Kraftfahrer, die sich zur Wiedererlangung der Fahrerlaubnis einer MPU unterziehen müssen. Dabei werden behördliche Anforderungen, psychologische und medizinische Probleme erörtert.

Jedes Jahr müssen mehr als 105 000 Kraftfahrer zur MPU (Medizinisch-Psychologischen Untersuchung). Zwei Drittel sind wegen Alkohol am Steuer auffällig geworden, die Übrigen haben zu viel Punkte im Flensburger Zentralregister oder haben den Führerschein wegen Drogen am Steuer verloren.

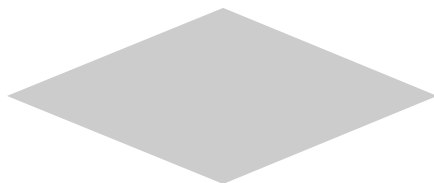
Mit der Untersuchung allein wird aber nicht erreicht, dass das Verhalten und die Einstellung gegenüber Alkohol im Straßenverkehr grundlegend geändert wird. Aus diesem Grund werden Einzelgespräche oder Gruppenmaßnahmen für MPU-Kandidaten durchgeführt.

Vom ADAC Südbaden steht Herr Bertold Obser, ADAC Verkehrsreferent und Leiter der Verkehrsfachschule Markdorf für Fragen zur Wiedererlangung des Führerscheins zur Verfügung.

Der nächste Informationsabend findet statt:

**Am Donnerstag, den 01.09.2005, um 19.00 Uhr Bei der ADAC-Vertretung, Am Sportplatz 13 in 88677 Markdorf**

Der Besuch ist **kostenlos**. Anmeldung ist erforderlich unter Tel.: 07544/84 48 oder Fax 07544/86 68  
E-Mail: [andres.schoenfeldt@verkehrsfachschule-obser.de](mailto:andres.schoenfeldt@verkehrsfachschule-obser.de)



## Der BLHV informiert!

### Wildschaden - Tötung von Rehkitzeln beim Grasmähen

Dieses Problem hat durch die heutige moderne Mäh-Technik zugenommen. Die Landwirte sollten 24 Stunden vor Beginn der Mäharbeiten ihre Jagdpächter informieren. Damit kann in erheblichem Umfang die Tötung der Rehkitzel reduziert werden. **Jagdpächter und Landwirte sollten miteinander kooperieren.** Die Kooperation ist besser als die Verurteilung durch Gericht wegen Tötung von Wildtieren.

Armin Zumkeller  
Bezirksgeschäftsführer

### Sprechtage

Im Monat September finden an nachfolgenden Orten Sprechtag für alle Belange unserer Verbandsmitglieder sowie für Versicherte der landw. Sozialversicherung Baden-Württemberg statt. Die Beratungen sind für Mitglieder kostenlos.

Armin Zumkeller  
Bezirksgeschäftsführer

Donnerstag, 01.09.	Überlingen-Andelshofen	Schulgebäude	09.00 - 12.00
Montag, 05.09.	Markdorf	ALLB Markdorf	09.00 - 12.00 13.00 - 15.00
Mittwoch, 07.09.	Stockach	Bezirksgeschäftsstelle Winterpürer Str. 17 78333 Stockach	08.30 - 11.00 13.00 - 15.00
Dienstag, 13.09.	a) Meßkirch b) Schwenningen	Landwirtschaft. Schule Rathaus	09.00 - 12.00 13.30 - 15.00
Mittwoch, 14.09.	Tengen	Gasthaus Schützen	09.00 - 11.00
Dienstag, 27.09.	a) Pfullendorf b) Illmensee	Gasthaus Lamm Gasthaus Seehof	09.00 - 12.00 13.30 - 15.00
Mittwoch, 28.09.	Stockach	Bezirksgeschäftsstelle Winterpürer Str. 17 78333 Stockach	08.30 - 11.00 13.00 - 15.00



## INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

Eintritt frei!

**modern-christian-music Festival**

Bodensee-Schule - Friedrichshafen

**8. Okt. 2005**

ab 17 Uhr

**KREUZWORT**  
ROCK - München

Dime to Destiny  
ROCK - Friedrichshafen

Jugendgottesdienst  
>> go-mem <<  
Punkt 18 Uhr

**Sunseemshining**  
ROCK - Luden a.B.

**EMBRACED**  
ROCK - Wilschdorf

[www.modern-christian-music.de](http://www.modern-christian-music.de)

Veranstalter: Ökumenische Jugendinitiative modern-christian-music / FN

**8. Okt. 2005**

**Bodensee-Schule - Friedrichshafen**

ab 13 Uhr

**SPORTS4PEACE**

An diesem Tag startet der große weltweite SPORTS4PEACE-Event. Mit dem sportlichen Großereignis vom Amazonas bis zur chinesischen Mauer, wollen wir möglichst viele Menschen in Bewegung bringen, um ein Zeichen für den Frieden in der Welt zu setzen. Im Rahmen dieser Aktion rund um den Globus, veranstalten wir ein Sportturnier, bei dem Spaß und vor allem Fairplay im Mittelpunkt stehen werden. Sei dabei und melde dich an mit deinen Freunden, deiner Gruppe oder deinem Verein zum Fußball-, Basketball-, Volleyball-, Völkerball-, Brennballturnier oder zum großen Staffellauf. Anmeldung und weitere Infos unter: [www.modern-christian-music.de](http://www.modern-christian-music.de)

Veranstalter: Ökumenische Jugendinitiative mcm / FN + teons4unity Südwestdeutschland

## TC Grün-Weiß Bodman-Ludwigshafen

Liebe Tennisfreunde!

Am 09., 10. und 11. September 2005 finden die diesjährigen-Clubmeisterschaften des TC Bodman-Ludwigshafen statt. Die Anmelde listen hängen spätestens ab dem 1. September 2005 am Clubhaus des TSV Bodman aus.

Die Auslosung wird am Donnerstag, den 08. September 2005, um 20.00 Uhr im Clubhaus durchgeführt. Turnierbeginn bereits am Freitag, den 09. September (nach Absprache und Information der Turnierleitung). Gespielt wird weiterhin am Samstag ab 12.00 Uhr und Sonntag ab 09.00 Uhr.

Es werden separate Pläne unter Angabe der Paarung, des Spielbeginns und der Platznummer ausgehängt. Anwesenheitspflicht besteht 30 Minuten vor Spielbeginn. Die Spielpaarungen können bei der Turnierleitung ab Donnerstag, 21.30 Uhr unter den Tel-Nrn. 0170/4 18 27 56 oder 0171/6 21 18 66 erfragt werden.

HenrikWengert, Sportwart



## Seelsorgeeinheit Sipplingen



mit den Gemeinden

St. Pelagius, Bonndorf

St. Bartholomäus, Hödingen

St. Peter und Paul, Nesselwangen

St. Martin, Sipplingen

Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestraße 38, 78354 Sipplingen, Tel. 07551/6 32 20

### Pfarrbüro

Seestraße 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/6 32 20, Fax: -/6 06 36, Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

### ÖffnungszeitenPfarrbüro:

Diens tag bis Frei tag von 10.00 bis 12.00 Uhr und

Don ners tag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Für folgen de Zeiten gel ten ge än derte Öff nungszeiten:

Am Dienstag, 30.08. und Mittwoch, 31.08., von 9.15 bis 11.00 Uhr

Am Donnerstag, 01.09. und Freitag, 02.09. ist das Büro morgens geschlossen.

Sprech zeiten von Herrn Pfar rer Dr. Joha (wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

donnerstags

ab 11.00 Uhr Pfarrscheune Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr in der Sakristei Bonndorf

### Don ners tag, 25.08.2005

Sipplingen

15.00 Uhr Heilige Messe im Seniorenheim

### Freitag, 26.08.2005

Nesselwangen

19.00 Uhr Heilige Messe (Otto Bischoff)

### Samstag, 27.08.2005 - Vorabend zum

### 22. Sonntag im Jahreskreis

Bonndorf

13.30 Uhr Trauung mit Messe des Paares

Martina Großhardt und Michael Keller

(Pfr. R. Dehne) (für verst. Angehörige der

Brautleute)

Sipplingen

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Heilige Messe (Karl Raff und

verstorbene Angehörige; Hildegard Hagg)

### Sonntag, 28.08.2005 - 22. Sonntag im

### Jahreskreis

Hödingen

10.00 Uhr Heilige Messe zum Patrozinium

und Einführung der Ministrantin Sina Vogler.

Die Messe wird mitgestaltet vom Kirchenchor

### Don ners tag, 01.09.2005

Sipplingen

18.30 Uhr Rosenkranz

### Sommerlager 2005

32 Mädchen und Jungen aus unserer Gemeinde starten am Sonntag, dem 28. August 2005 zu einer Reise ins Mittelalter. Ihr Ziel wird die Ritterburg von Wallisellen sein. Wir wünschen allen viel Spaß und eine glückliche Heimkehr am Sonntag, dem 04. September 2005. Pfarrer Joha wird die Ritterburg auch besuchen und zusammen mit den Rittern und Burgfräulein am Donnerstag, dem 01. September einen Gottesdienst feiern.

## Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen und Wahlwies

Telefon 07773/55 88, Fax 07773/79 19

E-Mail: ek-ludwigshafen@t-online.de

www.ek-ludwigshafen.de

### Mittwoch, 24. August

17.30 - 20.30 Uhr "Offene Kirche" in der Christuskirche in Ludwigshafen

### Don ners tag, 25. August

8.15 Uhr Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

9.30 Uhr Mutter-Kind-Treffen im Jugendraum in Ludwigshafen, bei schönem Wetter im Strandbad

### Sonntag, 28. August

10.00 Uhr Gottesdienst in Ludwigshafen mit Taufe von Lätitia Rieseher und Annika Trittel (Lehrvikarin Jakobi)

10.00 Uhr Kinder Gottesdienst in der Kinderkapelle zum Thema: "Komm zu uns ins Boot"

### Diens tag, 30. August

17.30 Uhr - 20.30 Uhr "Offene Kirche" in der Christuskirche in Ludwigshafen

20.30 Uhr Abendandacht mit Gesängen aus Taizé in der Christuskirche in Ludwigshafen

### Mittwoch, 31. August

17.30 Uhr - 20.30 Uhr "Offene Kirche" in der Christuskirche in Ludwigshafen

### Don ners tag, 1. September

08.15 Uhr Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

09.30 Uhr Mutter-Kind-Treffen im Jugendraum in Ludwigshafen, bei schönem Wetter im Strandbad

### Konfirmationsjubiläum

Am Sonntag, 23. Oktober findet um 10.00 Uhr in der Christuskirche in Ludwigshafen ein Jubiläumsgottesdienst

zur Konfirmation statt. Herzlich eingeladen sind alle Menschen, die in diesem

oder im vergangenen Jahr 25 oder 50 Jahre Konfirmation feiern können. Alle, die

gerne mitfeiern möchten, sind herzlich eingeladen, sich bis zum 18. September

im Pfarramt anzumelden.

### "Offene Kirche" in Ludwigshafen

Über die Sommermonate ist unsere Christuskirche in Ludwigshafen immer

**diens tags und mitt wochs von 17.30 bis 20.30**

**Uhr** geöffnet. Alle sind eingeladen, die Kirche zu besuchen, Ruhe zu finden, sich

selbst und Gott nahe zu kommen. Bitte sagen Sie die Einladung weiter - gerade

auch an Menschen, die in unserer Region

Urlaub machen!

### Pfarramt

Bis einschließlich 9. September ist das Büro unserer Kirchengemeinde nicht

regelmäßig geöffnet. Sie können uns jedoch jederzeit telefonisch erreichen und einen

Termin vereinbaren, Telefon 07773/5588.

### Der Wochenspruch:

"Christus spricht: Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir getan".

Matthäus 25,40

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden

Ihr Dirk Boch, Pfarrer



### IBK Herbstwanderung

Die diesjährige Herbstwanderung der IBK findet am Sonntag, den 04. September

2005 in Lindau statt. Das Programm beginnt bereits um 8.30 Uhr mit einem

gemeinsamen Frühstück, der Gottesdienst ist für ca. 12.15 Uhr in St. Ludwig in Lindau

Aeschach geplant, anschließend gibt es Mittagessen im Kolpingzentrum (8,00 Euro).

Am Nachmittag besteht die Gelegenheit zu einer Stadtführung auf der In-

sel. Der Nach mit tag en det mit Kaf fee und Kuchen im Kolping zen trum. Alle, die In ter esse haben, auch Nichtmitglieder, sind dazu recht herz lich ein ge la den. Bit te ent schei det euch spon tan, denn be reits am 25.08. ist An mel de schluss. Es be steht die Mög lich keit mit der KF Rei che nau mit dem Bus nach Lindau und zu rück zu fah ren. Bit te mel deteuch te le fo nisch oder per Fax bei Mar le ne Haas, Tel. 14 57.

M. Haas, 2. Vor sit zen de

### Jahresausflug der Kolpingsfamilie

Unser dies jähriger Jahresausflug führt uns nach **Pas sau**. Über das Wo chen ende vom **1. - 3. Ok to ber 2005** wer den wir die Donaumetropole Passau und deren Um gebung be su chen.

Vorge sehen sind un ter an der em eine Stadt- und Dombesichtigung (größte Kir chenorgel der Welt), der Be such einer Glasbläse rei, einer Bärwurz-Brennerei, mög lich er weise eine Donauschiff fahrt, so wie der Be such von wei te ren Se hens wür dig kei ten in die sem schö nen Land strich. Wir wer den un se ren Ausflug, wie schon mehr fach prak ti ziert, mit Kleinbussen durch föhren. Die zwei Über nach tungen sind in Gä ste zim mern und Fe rien woh nun gen ei nes Gast hau ses vor ge se hen.

Da ei ne recht zeitige Zim mervor bestel lung not wen dig ist, bit ten wir alle, die an die sem Ausflug teil neh men möch ten, sich **bis Son tag, den 4. Sep tem ber 2005** bei Rol land Kuhn, Tel.: 6 62 92, oder Marlene Haas, Tel.: 14 57, oder bei Cle mens Bei rer im Post lä de le, Tel.: 93 86 40, an zu mel den.

Die Kos ten für Fahrt und zwei Über nach tungen mit Früh stück so wie an fal lende Ein tritt we ren den ca. 140 Euro pro Per son be tra gen.

Zu die sem Ausflug sind alle, die In ter esse ha ben, auch Nicht mit gli ed er, herz lich ein ge la den.



**DIE VEREINE**

**BERICHTEN**



**Fastnachtsgesellschaft  
SIPPLINGEN e.V.**

### Achtung Heimatliedersängerbund!

Wir treffen uns am Frei tag, den 26. Au gust 2005, um 20 Uhr zu ei nem wich ti gen Stamm tisch im Gast haus See hof.



**MUSIKKAPELLE  
SIPPLINGEN e.V.**

### “Abendkonzert der Musikkapelle”

Die Musik kap elle spielt am kom men den Mon tag, den 29. Au gust auf dem Rat haus platz zu ei nem Ab end konzert auf.

Un ter der Stab füh rung des Di ri gen ten Ar thur Wi den horn wer den die Sip plin ger Mu si kan tin nen und Mu si kan ten aus dem ab wech slungs rei chen Pro gram m für die Som mersaison 2005 ei ni ge Stü cke zum Beste ge ben.

Nach den nun doch et was ver reg ne ten Som mer ta gen, sol len mit die sem Konzert die Ein woh ner schaft und Fe rien gäs te, an ei nem hoff ent lich schö nen Som mer ab end ca. 1 Stun de mit flot ten und ge föhl vol len Wei sen un ter hal ten wer den.

Be gin n: 20.00 Uhr.



**JUGENDZELTLAGER  
SIPPLINGEN**

### Zeltlager 2005

Die Nach be spre chung für die Be treu rin nen und Be treu er des dies jähr i gen Zelt la gers fin det am **Frei tag, dem 26.08.2005, um 19.30 Uhr** im TSV-Club heim statt!

Zeltlagergruppe  
-Lagerleitung-

### Zeltlager 2005

In zwi schen nun be reits zum 33. Mal fand vom 06.08. - 14.08.2005 das dies jähr i ge Ju gend zelt la ger am Ar gen see statt.

Ge zeich net von acht an stren gen den Ta gen in Näch ten in frei er Na tur kehrt die Sip plin ger La gerschar am vor letz ten Son tag wie der wohl be hal ten in die Hei mat zu rück. Un mit tel bar nach der An kunft wa ren si cher lich vor al lem Badewanne, Bett und Wasch ma schi ne an ge sagt - doch nach ein paar Ta gen er innert man sich wie der ger ne an diese auf re gen de Wo che zu rück.

Ei nen Tag vor den Kin dern bra chen 21 Er wach se ne ins All gäu auf um das klei ne Zelt dorf am Ar gen see zu er rich ten. Dann kann te es aber auch für die 59 Kin der los ge hen.

Die 7 Be treu rin nen und 14 Be treu er, die sich wie im mer eh ren amt lich zur Ver fö gung stell ten, sor gten für ein viel fäl ti ges und ab wech slungs rei ches Pro gram m.

Ein ganz be son de res Dan keschön ge bührt un se rem Lager koch Uwe, der uns täg lich mit ku li nar ischen Köst lich kei ten ver wöh nte.

Nach dem der Som mer in die sem Jahr nur müh sam auf Tou ren kam, hat er sich aber pünkt lich zu un se rem Zelt la ger als re la tiv

stand haft er wie sen. Über wie gen der Son nen schein wäh rend des ge sam ten La gers lie ßensämt lich ge plan ten Ak ti vi tä ten zu.

Al ler dings muss ten wir uns am An fang des La gers mit sehr kal ten Näch ten an freun den. Auch ge legent lich hefti ge Re gen schau er konn ten wir in der Nacht ab und zu er le ben.

Bei der Lagerolympiade mit Weitsprung aus dem Stand, 50m-Lauf, Ballweitwurf, Speerwurf und Steinstoßen sah man schon man ches Ta lent he ran rei fen.

Meis ter schaf ten wur den auch am Ki cker kas ten, beim Tisch ten nis und Bad min ton durch ge führt. Be liebt wa ren auch die Ge schick lich keitsspie le wie Jonglieren, Di abo lo oder Stel zen lau fen so wie eine Gau distaf fel und un ser aus ge ste cker Fuß ball platz war na tür lich auch dau ernd be legt. Viel Spaß hat ten die Kin der beim Bas teln von Jonglierbällen aus Luftballons und Grief. Auch Post kar ten wur den selbst an gefertigt.

Höhe punkte wa ren si cher lich der Bun te Ab end, wo alle Kin der mit Pro gram m punk ten auf warteten, so wie natür lich die Nachtwache, an dem sich jedes Kind 2 Stun den be teil i gen durf te. Trotz in die sem Jahr we ni ger An griffs ver su chen von frem den Ju gend lich en auf un se re Fah ne war das na tür lich be son ders span nend.

In An leh nung an die 850-Jahr fei er un se rer Ge meinde ha ben wir ei nen Ak tion stag ver an stal tet und uns ins Mit tel al ter zu rück ver setzt. Rüstun gen, Hel me, Schutz schil der, Spee re und Schwer ter wur den al le samt selbst aus Holz und Papp kar ton an gefertigt. Drei ver schie de ne “Kampf ein hei ten” mit je weils ei nem Prin zen als Trupp füh rer er ko ren in ei nem fai ren Wett kamp f ei nen Sie ger.

Herz lich be dan ken möch ten wir uns bei Mat thias Wi den horn (der uns sei nen LKW zur Ver fö gung stell te), beim Fah rer Georg Straub und bei der Ge mein de Sip plin gen für das Obst und die Sü ßig kei ten so wie bei al len an de ren, die uns beim Auf- und Ab bau oder in ir gend ei ner Wei se un ter stütz ten ha ben.

Wir freu en uns schon heu te auf das La ger 2006.

Die La ger grup pe des TSV Sip plin gen

### SG Sipplingen - Hödingen

#### Vorbereitungsspiele

Mitt woch, 24.08.2005

SV Gall manns weil II -

SG Sip plin gen-Hödingen II

Frei tag, 26.08.2005

SV Gall manns weil I -

SG Sip plin gen-Hödingen I

Bei de Spie le fin den je weils um 19.00 Uhr auf dem Sport gelän de in Gall manns weil statt.





Jetzt, Sonntag, 28. Aug. 05, wandern wir wie der ein Stück über den Ja co bus weg. Nachdem wir letztes Jahr von Markdorf nach Meersburg gewandert sind. Wir fahren mit dem öffentlichen Nahverkehr nach Meersburg, von dort geht es mit der Fähre nach Staad. Weiter zu Fuß über die Loretto Kapelle zum Konstanzer Münster, dann über Emisshofen nach Berrain in die Schweiz. Bitte Rucksackverpflegung mitnehmen. Wir treffen uns um 10.30 Uhr am Bahnhof und fahren mit dem Zug nach Uhldingen-Mühlhofen von dort weiter mit dem Bus nach Meersburg. Organisation der Wanderung: Eberhard Pährisch

**Vorankündigung:**

Unser Herbsthüttenfest veranstalten wir am 4. September 2005 bei unserer Wanderhütte, wir freuen uns heute schon auf vielen Besuch.

**primo verlag**  
...immer eine gute Adresse

Meßbacher Straße 45, 78333 STOCKACH  
Telefon 07771/93 17 - 11, Fax 07771/93 17 - 40  
e-mail: anzeigen@primo-stockach.de  
Internet: www.primo-stockach.de

**primo verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter



**Buchstabensalat - Komiker**

In dem Rätsel sind 23 Komiker versteckt. Sie finden diese, indem Sie die Buchstaben von links oder von rechts, von oben, von unten oder auch diagonal durchsuchen. Um den Überblick nicht zu verlieren, streichen Sie die gefundenen Wörter am besten durch. Die Wörter können sich überschneiden. Nicht alle Buchstaben der Figur werden verwendet.

B	R	I	C	H	A	R	D	Y	S	E	K	L	A	A	W
E	S	E	L	L	E	R	S	N	O	T	A	E	K	P	M
N	E	H	N	E	H	C	U	L	O	C	Z	B	R	E	M
I	N	E	D	R	O	V	R	E	L	L	A	H	B	V	Y
G	U	E	L	E	W	I	S	R	A	N	D	A	L	L	D
N	F	E	S	K	C	D	Y	V	P	V	C	J	A	L	R
I	E	A	Q	L	L	R	Y	D	F	H	O	L	L	X	A
K	D	F	Y	M	E	K	Y	O	N	Y	M	X	I	W	H
T	O	I	R	O	L	I	X	S	L	A	X	R	A	M	B
L	E	M	M	O	N	Y	N	D	T	L	C	V	Z	K	P
E	P	O	H	I	U	L	E	D	N	A	N	R	E	F	B
U	E	C	H	A	P	L	I	N	J	S	L	E	A	F	J



- BACH (Dixi) - BENIGNI (Roberto)
- BREM (Beppe) - CANDY (John)
- CHAPLIN (Charly) - COLUCCI
- CRYSTAL (Bill) - DE FURIES (Louise)
- FERNANDEZ - HALTERVORDEN (Dieter)
- HARDY (Oliver) - HOPE (Bob)
- KEATON (Busset) - LEMMON (Jack)
- LEWIS (Jerry) - LLOYD (Harold)
- LORRIOT - MARX (Brüder) - NIELSEN (Leslie)
- RANDALL (Tony) - RICHARD (Pierre)
- SELLERS (Peter) - WALKER (Otto)